

## Direct Aid Program FY 2024-25 – Sri Lanka

### What is the Direct Aid Program?

The Direct Aid Program (DAP) is a flexible and competitive small grants program funded by the Australian Government and managed through the Department of Foreign Affairs & Trade's (DFAT) overseas posts. The program aims to support projects with a strong development focus that complements Australia's broader aid program and contributes to sustainable economic growth and poverty reduction. DAP projects should promote a distinctive and positive image of Australia.

### Who can Apply?

DAP is available to not-for-profit, legally registered community groups, local non-government organisations (NGOs), academic bodies, independent institutions, or associations (projects cannot be submitted by individuals), with headquarters in Sri Lanka. The full proposal can only be applied by organisations that submitted short-listed concept notes.

### All projects proposals funded under DAP must:

- Qualify as Official Development Assistance (ODA) (as defined by the [OECD](#)).
- Proposals to have a maximum cost of AUD 80,000 and a specified duration of up to two years.
- Be from a legally registered community group or local non-government organisation (NGO) academic body, independent institution or association (projects cannot be submitted by individuals), based in Sri Lanka.
- Be received by **21 November 2024, 5 PM** (Sri Lanka Time).
- The project start date is approximately 1 June 2025.
- For further inquiries, contact [DAP@slsu.org](mailto:DAP@slsu.org) or +94771454308 (English/Tamil) or +94776450090 (English/Sinhala).
- To access applications;
  - English: <https://dap.smartygrants.com.au/COLDAPCN2024-25English>
  - Sinhala: <https://dap.smartygrants.com.au/COLDAPCN2024-25Sinhala>
  - Tamil: <https://dap.smartygrants.com.au/COLDAPCN2024-25Tamil>
- Online information Session; 28 October 2024
  - Access session 1: 02.00-02.40 PM  
<https://us05web.zoom.us/j/88251473976?pwd=vfoTLGoom6fBfmpJI6bTuZ3ZwG1Sim.1>
  - Continuation of session 1 (if required only): 02.40-03.20 PM  
<https://us05web.zoom.us/j/82080129070?pwd=grFzdiTXTvlgQJMhsWGdDvCSqnJ6N8.1>

### Preference will be given to projects that address one or more of the following priorities:

- Promoting gender equality, disability inclusion and social inclusion
- Addressing environmental issues including climate change and improving agriculture
- Support local efforts to strengthen reconciliation and build peaceful and resilient communities.

### We will generally NOT fund the following:

- Cash grants or micro-credit schemes or projects that involve the return of money
- Commercial ventures
- Purchase of major assets, e.g. vehicles
- Australian or overseas study tours
- International travel
- Sponsorship of major sporting tournaments or cultural displays that do not have a clear developmental benefit
- The administration cost for the organisation must be less than 10% of the value of the project. DAP will not fund general salaries, rent, or other overheads of NGOs outside of the 10% maximum administration cost. Project costs including program staff salaries related to the project will be funded.

The DAP grants are a competitive process. The selection process involves two steps: first, a brief concept note is required, followed by a full proposal for shortlisted applications. Please note that submitting a full proposal does not guarantee a grant and contract with the Australian High Commission. All applicants will be notified of the DAP Grants Committee's decision. Successful applicants will then be accepted to proceed to the next stage of contracting, including a full due diligence process with the support of the Sri Lanka Support Unit (SLSU). The Australian High Commission reserves the right to accept or reject applications, and its decisions are final.

## සෘජු ආධාර වැඩසටහන 2024-25 මූල්‍ය වර්ෂය - ශ්‍රී ලංකාව

සෘජු ආධාර වැඩසටහන යනු කුමක්ද?

සෘජු ආධාර වැඩසටහන (Direct Aid Program - DAP) යනු ඔස්ට්‍රේලියානු රජය විසින් අරමුදල් සපයනු ලබන සහ විදේශ කටයුතු සහ වෙළඳ දෙපාර්තමේන්තුවේ නිල විදේශ කාර්යාල හරහා කළමනාකරණය කරනු ලබන නමාශීලී හා කුඩා ප්‍රදාන වැඩසටහනකි. තිරසර ආර්ථික වර්ධනයට සහ දරිද්‍රතාව අඩු කිරීමට දායකවන ඔස්ට්‍රේලියාවේ වඩාත් පුළුල් ආධාර වැඩසටහන උනන්දුකරණය කරන ශක්තිමත් සංවර්ධන යොමුවක් සහිත ව්‍යාපෘති සඳහා සහය දැක්වීම මෙම වැඩසටහනෙහි අරමුණ වේ. DAP ව්‍යාපෘති ඔස්ට්‍රේලියාව පිළිබඳ සුවිශේෂී සහ ධනාත්මක ප්‍රතිරූපයක් ප්‍රවර්ධනය කළ යුතුය.

අයදුම් කළ හැක්කේ කාටද?

ශ්‍රී ලංකාව තුළ පිහිටුවා, නිත්‍යානුකූලව ලියාපදිංචිවී ඇති ප්‍රජා කණ්ඩායම්, ප්‍රාදේශීය රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන (NGOs), අධ්‍යයන ආයතන, ස්වාධීන ආයතන හෝ සංගම්වලට (තනි පුද්ගලයින් විසින් ව්‍යාපෘති ඉදිරිපත් කළ නොහැකිය) ලාභ නොලබන පදනමක් මත DAP ආධාර ලබාගත හැකිය. සම්පූර්ණ යෝජනාව ඉදිරිපත් කළ හැක්කේ කෙටි ලැයිස්තුගත කළ සංකල්ප සටහන් ඉදිරිපත් කළ සංවිධානවලට පමණි.

**DAP** යටතේ අරමුදල් ලබන සියළුම ව්‍යාපෘති යෝජනා පහත සඳහන් ඒවාට අනුකූල විය යුතුය:

- නිල සංවර්ධන සහය (Official Development Assistance - ODA) සඳහා සුදුසුකම් ලැබීම (ආර්ථික සහයෝගිතාව සහ සංවර්ධනය සඳහා වූ සංවිධානය - [OECD](#) විසින් අර්ථ දක්වා ඇති පරිදි).
- ව්‍යාපෘති යෝජනාවල ඔස්ට්‍රේලියානු ඩොලර් (AUD) 80,000ක උපරිම පිරිවැයක් සහ වසර දෙකක් දක්වා වූ නිශ්චිත කාල සීමාවක් තිබීම.
- ශ්‍රී ලංකාව තුළ පිහිටුවා ඇති නිත්‍යානුකූලව ලියාපදිංචි ප්‍රජා කණ්ඩායමකින්, හෝ ප්‍රාදේශීය රාජ්‍ය නොවන සංවිධානයකින්, අධ්‍යයන ආයතනයකින්, ස්වාධීන ආයතනයකින්, හෝ සංගමයකින් වීම (තනි පුද්ගලයින් විසින් ව්‍යාපෘති ඉදිරිපත් කළ නොහැකිය).
- **2024 නොවෙම්බර් 21 වෙනි දින ප.ව.5.00** (ශ්‍රී ලංකාවේ වෙලාවෙන්) වන විට ලැබී තිබීම.
- ව්‍යාපෘති ආරම්භක දිනය ආසන්න වශයෙන් 2025 ජූනි මස 1 වෙනිදා වේ.
- වැඩිදුර විමසීම් සඳහා [DAP@slsu.org](mailto:DAP@slsu.org) හෝ +94771454308(ඉංග්‍රීසි / දෙමළ ) හෝ +9477 6450090 ( ඉංග්‍රීසි / සිංහල ) අමතන්න.
- අයදුම්පත්වලට ප්‍රවේශවීම සඳහා;

- ඉංග්‍රීසි <https://dap.smartygrants.com.au/COLDAPCN2024-25English>
- සිංහල <https://dap.smartygrants.com.au/COLDAPCN2024-25Sinhala>
- දෙමළ <https://dap.smartygrants.com.au/COLDAPCN2024-25Tamil>

මාර්ගගත තොරතුරු සැසිය; 2024 ඔක්තෝබර් 28

- සැසිය 1 : 02.00-02.40 PM

<https://us05web.zoom.us/j/88251473976?pwd=vfoTLGoom6fBfmpJI6bTuZ3ZwG1Sim.1>

o සැසිය 2 (පළමු සැසිය අවසානයේදී අවශ්‍යතාවක් ඇත්නම් පමණි) : 02.40-03.20 PM  
<https://us05web.zoom.us/j/82080129070?pwd=grFzdiTXTvlgQJMhsWGdDvCSqnJ6N8.1>

පහත සඳහන් ඒවායින් එකක් හෝ වැඩි සංඛ්‍යාවක් ආමන්ත්‍රණය කරනු ලබන ව්‍යාපෘතිවලට වැඩි අවස්ථාවක් ලැබෙනු ඇත:

- ස්ත්‍රී පුරුෂ සමාජභාවයේ සමානාත්මතාවය, ආබාධ සහිත පුද්ගලයින් අන්තර්කරණය සහ සමාජයීය අන්තර්කරණය ප්‍රවර්ධනය කිරීම
- දේශගුණික විපර්යාස ඇතුළු පාරිසරික ගැටළු ආමන්ත්‍රණය කිරීම සහ කෘෂිකර්මාන්තය වැඩිදියුණු කිරීම
- සංභිදියාව ශක්තිමත් කිරීමට සහ සාමකාමී සහ ඔරොත්තු දෙන ප්‍රජාවන් ගොඩනැගීම සඳහා දේශීය උත්සාහයන්ට සහාය වීම

අප විසින් පහත සඳහන් කරුණු සඳහා මූල්‍යාධාර සැපයීම කරනු නොලැබේ:

- මුදල් ආපසු ගෙවීම හා සම්බන්ධ මුදලින් කෙරෙන ප්‍රදාන හෝ ක්ෂුද්‍ර-මූල්‍ය යෝජනා ක්‍රම හෝ ව්‍යාපෘති
- වාණිජමය ව්‍යාපාර
- ප්‍රධාන වත්කම් මිලදී ගැනීම, උදා: වාහන
- ඕස්ට්‍රේලියානු හෝ විදේශීය අධ්‍යයන වාරිකා
- ජාත්‍යන්තර ගමනාගමන
- පැහැදිලි සංවර්ධනමය ප්‍රතිලාභයක් නොමැති ප්‍රධාන ක්‍රීඩා තරඟාවලි හෝ සංස්කෘතික සංදර්ශන සඳහා අනුග්‍රහය දැක්වීම.
- සංවිධානයේ පරිපාලනමය පිරිවැය ව්‍යාපෘතියේ අගයෙන් සියයට 10කට වඩා අඩු විය යුතුය. ව්‍යාපෘතියට අදාළ වැඩසටහන් කාර්යමණ්ඩල වැටුප් ඇතුළු ව්‍යාපෘති පිරිවැය සඳහා අරමුදල් සපයනු ලැබේ.

DAP ප්‍රදාන යනු තරඟකාරී ක්‍රියාවලියකි. තෝරාගැනීමේ ක්‍රියාවලියට පියවර දෙකක් ඇතුළත් වේ: ප්‍රථමයෙන්, කෙටි සංකල්ප සටහනක් අවශ්‍ය කරන අතර, පසුව කෙටි ලැයිස්තුගත කළ අයදුම්පත් සඳහා සම්පූර්ණ ව්‍යාපෘති යෝජනාවක් අවශ්‍ය කරයි. සම්පූර්ණ ව්‍යාපෘති යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කිරීමෙන් ප්‍රදානයක් හෝ ඕස්ට්‍රේලියානු මහ කොමසාරිස් කාර්යාලය සමඟ ගිවිසුමක් සහතික නොකරන බව කරුණාවෙන් සලකන්න. DAP ප්‍රදාන කමිටුවේ තීරණය සියළුම අයදුම්කරුවන්ට දැනුම්දෙනු ඇත. ඉන්පසුව සාර්ථක අයදුම්කරුවන් ශ්‍රී ලංකා ආධාරක ඒකකයේ (SLSU) සහය ඇතිව පූර්ණ යථායෝගී නිරීක්ෂණ ක්‍රියාවලියක් ඇතුළුව කොන්ත්‍රාත්තුවේ ඊළඟ අදියර වෙත යාමට පිළිගනු ලැබේ. අයදුම්පත් පිළිගැනීමට හෝ ප්‍රතික්ෂේප කිරීමට ඕස්ට්‍රේලියානු මහ කොමසාරිස් කාර්යාලයට අයිතිය ඇති අතර, එහි තීරණය අවසාන තීරණය වේ.

## நேரடி உதவி நிகழ்ச்சித்திட்டம்: நிதியாண்டு 2024-25 - இலங்கை

நேரடி உதவி நிகழ்ச்சித்திட்டம் என்பது என்ன?

அவுஸ்திரேலிய அரசாங்கத்தின் நிதியுதவியினைக் கொண்டு வெளிநாட்டிலுவல்கள் மற்றும் வர்த்தகங்களுக்கான வெளிநாட்டுப் பதவிகள் திணைக்களத்தினால் (DFAT) முகாமைத்துவம் செய்யப்படும் நெகிழ்வுத்தன்மை மிக்கதும் போட்டித்தன்மை மிக்கதுமான சிறு கொடைகள் நிகழ்ச்சித்திட்டமே நேரடி உதவி நிகழ்ச்சித்திட்டமாகும் (DAP). நிலைபேறான பொருளாதார வளர்ச்சி மற்றும் வறுமைக் குறைப்புக்குப் பங்களிப்பு வழங்கும் அவுஸ்திரேலியாவின் பரந்த உதவி நிகழ்ச்சித்திட்டத்திற்குத் துணைசேர்க்கும் உறுதியான அபிவிருத்தி இலக்கினைக் கொண்ட கருத்திட்டங்களுக்கு இந்த நிகழ்ச்சித்திட்டம் உதவி வழங்குவதை நோக்கமாகக் கொண்டுள்ளது. DAP கருத்திட்டங்கள் அவுஸ்திரேலியாவின்

தனித்துவமான மற்றும் சாதகமான பிம்பத்தினைக் கட்டாயமாக மேம்படுத்த வேண்டும்.

**யாரால் விண்ணப்பிக்க முடியும்?**

இலங்கையினைத் தளமாகக் கொண்டு இயங்கும் உள்நாட்டில் பதிவுசெய்திருக்கும் சமுதாயக் குழுக்கள், உள்நாட்டு அரச சார்பற்ற அமைப்புகள் (NGO), கல்விசார் அமைப்புகள், சுயாதீன நிறுவனங்கள், அல்லது சங்கங்கள் (தனிநபர்களினால் கருத்திட்டங்கள் சமர்ப்பிக்கப்பட முடியாது) ஆகியவற்றுக்கு இலாப நோக்கற்ற அடிப்படையில் DAP கிடைக்கக்கூடியதாக இருக்கும். குறும் பட்டியலிடப்பட்ட கருத்தியல் குறிப்புக்களைச் சமர்ப்பித்த அமைப்புகளால் மாத்திரமே பூரணமான முன்மொழிவுகள் விண்ணப்பிக்கப்பட முடியும்.

DAP இனால் நிதியுதவி வழங்கப்படும் சகல கருத்திட்ட முன்மொழிவுகளும் கட்டாயமாக:

- உத்தியோகபூர்வ அபிவிருத்தி உதவியாகத் தகைமை பெற்றிருக்க வேண்டும் (ODA) ([OECD](#) இனால் வரையறுக்கப்பட்டவாறாக ).
- முன்மொழிவுகள் ஆகக் கூடுதலாக AUD 80,000 செலவினையும் இரண்டு வருடங்கள் வரையான குறித்துரைக்கப்பட்ட கால அளவினையும் கொண்டிருக்க வேண்டும்.
- இலங்கையினைத் தளமாகக் கொண்ட சட்டபூர்வமாகப் பதிவுசெய்யப்பட்ட சமுதாயக் குழு, அல்லது உள்நாட்டு அரச சார்பற்ற நிறுவனம் (NGO), கல்விசார் அமைப்பு, சுயாதீனமான நிறுவனம் அல்லது சங்கம் (தனிநபர்களினால் கருத்திட்டங்கள் சமர்ப்பிக்கப்பட முடியாது) ஆகியவற்றினாலேயே முன்மொழிவுகள் சமர்ப்பிக்கப்படலாம்.
- 21 நவம்பர் 2024 பி.ப.5.00 (இலங்கை நேரம்) மணியளவில் கிடைக்கப் பெற வேண்டும்.
- கருத்திட்டம் உத்தேசமாக 2025 ஜூன் 1ஆரம்பிக்கும்.
- மேலதிக விசாரணைகளுக்கு, தொடர்புகொள்க [dap@slsu.org](mailto:dap@slsu.org) அல்லது +94771454308 ஆங்கிலம்/தமிழ் அல்லது +94776450090 ஆங்கிலம்/சிங்களம்

- விண்ணப்பங்களைப் பெறுவதற்கு;
  - ஆங்கிலம்: <https://dap.smartygrants.com.au/COLDAPCN2024-25English>
  - சிங்களம்: <https://dap.smartygrants.com.au/COLDAPCN2024-25Sinhala>
  - தமிழ்: <https://dap.smartygrants.com.au/COLDAPCN2024-25Tamil>

**ஆன்லைன் அமர்வுகள் 28 அக்டோபர் 2024**

**அமர்வு1**

<https://us05web.zoom.us/j/88251473976?pwd=vfoTLGoom6fBfmpJI6bTuZ3ZwG1Sim.1>

அமர்வு 1 இன் தொடர்ச்சி (தேவைப்பட்டால் மட்டும்): 02.40-03.20 PM

பின்வருவனவற்றில் ஒன்று அல்லது ஒன்றுக்கு மேற்பட்டவற்றினைத் தீர்க்க நாடும் கருத்திட்டங்களுக்கு முன்னுரிமை வழங்கப்படும்:

- பால்நிலைச் சமத்துவத்தினையும் இயலாமை உடையோரை உள்ளடக்கத்தையும் சமூக உள்ளடக்கத்தினையும் மேம்படுத்தல்;
- காலநிலை மாற்றம் உள்ளடங்கலான சுற்றாடல் பிரச்சினைகளைத் தீர்த்தல் மற்றும் விவசாயத்தினை மேம்படுத்தல்;
- நல்லிணக்கத்தினை வலுப்படுத்துவதற்கான உள்நாட்டு முயற்சிகளுக்கு ஆதரவளித்து, அமைதியும் மீண்டமுந்தன்மையும் கொண்ட சமுதாயங்களை உருவாக்கல்.

நாங்கள் பொதுவாகப் பின்வருவனவற்றுக்கு நிதியளிக்க மாட்டோம்:

- பண இலாபத்துடன் தொடர்புடைய காசுக் கொடைகள் அல்லது நுண் கடன் திட்டங்கள் அல்லது கருத்திட்டங்கள்
- வர்த்தகத் தொழில் முயற்சிகள்
- பெரும் சொத்துக்களின் கொள்வனவு, உதா: வாகனங்கள்
- அவுஸ்திரேலிய அல்லது வெளிநாட்டுக் கற்கை விஜயங்கள்
- சர்வதேசப் பயணங்கள்
- தெளிவான அபிவிருத்தி நலன்களைக் கொண்டிராத பெரும் விளையாட்டுச் சுற்றுப்போட்டிகள் அல்லது கலாசார நிகழ்வுகளுக்கான அனுசரணை

நிறுவனத்திற்கான நிர்வாகச் செலவு கருத்திட்டப் பெறுமதியின் 10 சதவிகிதத்தினை விடக் குறைவாக இருக்க வேண்டும். ஆகக்கூடுதலாக 10 சதவிகித நிர்வாகச் செலவுக்கு அப்பால் அரசு சார்பற்ற நிறுவனங்களின் பெர்துவான சம்பளங்களுக்கோ, வாடகைக்கோ, அல்லது மேந்தலைச் செலவுகளுக்கோ DAP நிதியளிக்காது. கருத்திட்டத்துடன் தொடர்புடைய நிகழ்ச்சித்திட்டப் பணியாளர்களின் சம்பளங்கள் உள்ளிட்ட கருத்திட்டச் செலவுகளுக்கு நிதியளிக்கப்படும்.

DAP கொடைகள் போட்டித்தன்மை மிக்க செயன்முறையாகும். தெரிவுச் செயன்முறை இரண்டு கட்டங்களைக் கொண்டுள்ளது. முதலில், ஒரு சுருக்கமான கருத்தியல் குறிப்பு தேவைப்படுத்தப்படுகின்றது. இதைத் தொடர்ந்து குறும்பட்டியலிடப்பட்ட விண்ணப்பங்களுக்காக ஒரு பூரணமான முன்மொழிவு தேவைப்படுத்தப்படும். ஒரு பூரணமான முன்மொழிவினைச் சமர்ப்பிப்பது கொடையினையோ அல்லது அவுஸ்திரேலிய உயர் ஸ்தானிகராலயத்துடனான ஒப்பந்தத்தினையோ உத்தரவாதப்படுத்தாது என்பதைத் தயவுசெய்து கவனத்தில் கொள்க. சகல விண்ணப்பதாரிகளுக்கும் DAP கொடைகள் குழுவின் தீர்மானம் பற்றி அறிவிக்கப்படும். வெற்றிகரமான விண்ணப்பதாரிகள் ஒப்பந்த உருவாக்கத்தின் அடுத்த கட்டத்திற்குச்

செல்வதற்கு ஏற்றுக்கொள்ளப்படுவர். இதில் இலங்கை உதவி அலகின் (SLSU) உதவியுடன் பூரணமான மதிப்பீட்டுச் செயன்முறை உள்ளடங்குகின்றது. விண்ணப்பங்களை ஏற்றுக்கொள்வதற்கான அல்லது நிராகரிப்பதற்கான உரிமை அவுஸ்திரேலிய உயர் ஸ்தானிகராலயத்திற்கு உரியதாகும் என்பதுடன் அதன் தீர்மானங்கள் இறுதியானவையாக இருக்கும்.